

Thông báo về việc tiêm vắc xin corona chủng mới



Tiêm vắc xin miễn phí

Theo trình tự sẽ bắt đầu tiêm phòng cho người cao tuổi (65 tuổi trở lên)

Đến nay, Quận đã tiến hành việc tiêm chủng cho những đối tượng là người được đưa vào các cơ sở người cao tuổi có nguy cơ lây nhiễm đoàn thể và bị nặng đặc biệt cao. Lần này, chúng tôi đã sẵn sàng gửi Phiếu tiêm chủng đến những người 65 tuổi trở lên.

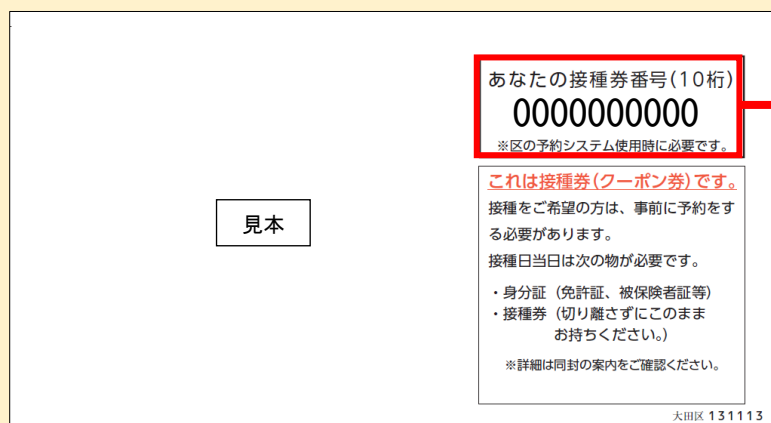
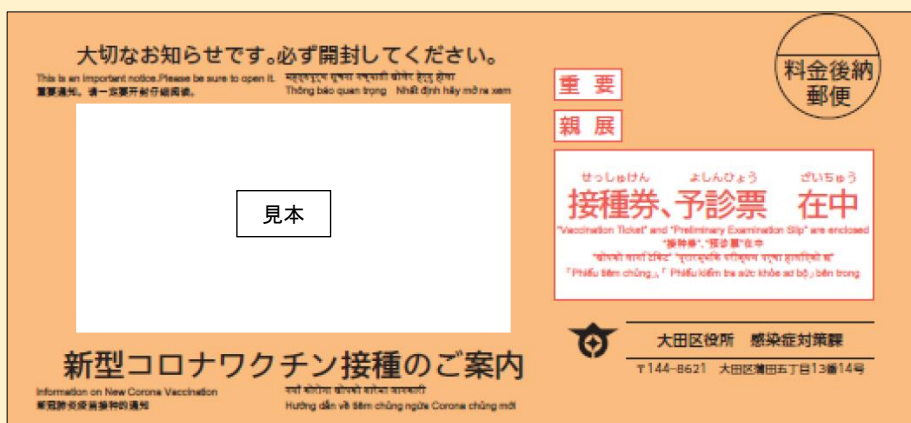
※Đối tượng là người cao tuổi (những người sinh trước ngày 1 tháng 4 năm 1957) có đăng ký trú dân tại Quận Ota

1 Phiếu tiêm chủng đến

Sẽ đến khoảng trước ngày 21 tháng 5

Được gửi đến trong phong bì màu cam

Khi đặt hẹn trước thì cần phải có Mã số phiếu tiêm chủng gồm 10 chữ số



▲ Phiếu tiêm chủng (Phiếu dự thưởng)

Ngoài ra chúng tôi cũng sẽ gửi kèm Phiếu kiểm tra y tế sơ bộ, danh sách địa điểm tiêm chủng, giải thích về tiêm chủng dự phòng v.v.

2 Đặt hẹn

「Tiêm chủng đoàn thể」 từ ngày 21 tháng 5 (Thứ 6), 「Tiêm chủng cá nhân」 thì sau ngày 1 tháng 6 (Thứ 3) chúng tôi sẽ tiếp nhận đặt hẹn theo trình tự. Về địa điểm tiêm chủng và đặt hẹn xin vui lòng xác nhận ở mặt sau.



Đặt hẹn trên Internet
Hệ thống tiếp nhận Đặt hẹn
<https://v-yoyaku.jp/131113-ota>



▲Bấm vào đây để Đặt hẹn



Đặt hẹn qua Điện thoại
Tổng đài Tiêm chủng vắc xin corona chủng mới của Quận Ota
☎03-6629-6342
Từ 8 giờ 30 phút sáng đến 5 giờ 15 phút chiều
(Trừ Chủ nhật và ngày lễ)

★Dịch vụ thông dịch Đa ngôn ngữ về vắc xin corona Quận Ota
☎03-6436-4731

※Không tiếp nhận đặt hẹn tại Văn phòng Quận tòa nhà chính phủ, Tòa nhà chính phủ khu vực, văn phòng chi nhánh đặc biệt v.v.

Khi mới bắt đầu đặt hẹn, có khả năng sẽ khó lấy được hẹn nhưng trong tháng 6, dự kiến sẽ được cung cấp lượng vắc xin có thể tiêm cho những người trên 65 tuổi. Những người trên 75 tuổi có nguy cơ bị nặng cao thì hãy sớm đặt hẹn

3 Vào ngày Tiêm chủng

Hãy mang theo 3 vật sau:

- ☑Phiếu Tiêm chủng
 - ☑Phiếu kiểm tra y tế sơ bộ đã điền xong (Vào ngày Tiêm chủng vui lòng đo nhiệt độ ở nhà)
 - ☑Giấy tờ xác minh danh tính (Thẻ ngoại kiều, Bằng lái xe, Thẻ bảo hiểm y tế v.v.)
- ※Vì tiêm ở bắp tay nên vui lòng mặc áo để đưa vai ra

Sau khi tiêm chủng lần 1, cách 3 tuần sau vui lòng tiếp nhận tiêm vắc xin lần 2

Thông tin mới nhất về vắc xin được đăng tải trên trang web của Quận



- Tiêm vắc xin corona chủng mới miễn phí. Không yêu cầu trả tiền.
 - Không trả lời Mail đáng ngờ về tiêm chủng vắc xin.Vui lòng.không mở trang URL.
- Nếu có điều gì đáng ngờ,hãy gọi điện thoại đến đường dây nóng lừa đảo người tiêu dùng vắc xin Corona chủng mới (☎ 0212-797-188)

Về Đặt hẹn ※ Trước khi Tiêm chủng cần phải Đặt hẹn

Vui lòng lấy hẹn lần 2 khi đặt hẹn lần 1 (cách khoảng thời gian là 3 tuần)
Sẽ bắt đầu tiến hành 「Tiêm chủng đoàn thể」 tại cơ sở Quận trước nhưng cũng có thể tiếp nhận nhiều đặt hẹn 「Tiêm chủng cá nhân」 ở các Cơ sở Y tế

Tiêm chủng đoàn thể

(9 địa điểm Cơ sở Quận)

Ngày giờ bắt đầu đặt hẹn lần đầu tiên
Ngày 21 tháng 5 (Thứ 6) 8 giờ 30 phút sáng

※ Thời gian tiêm chủng tại mỗi địa điểm,từ 10 giờ sáng đến 7 giờ tối (Phòng triển lãm Aprico đến 8 giờ tối)

Lịch trình theo địa điểm Tiêm chủng đoàn thể

Địa điểm tiêm chủng	Khu vực sở tại	Ngày bắt đầu tiêm chủng	Ngày tiêm chủng ※ Có ngày 1 số nơi không thực thi
Phòng triển lãm Aprico	Kamata 5-37-3	Từ ngày 25 tháng 5	Mỗi ngày
Tòa nhà Ikegami Tây Hội quán	Ikegami 1-32-8	Từ ngày 25 tháng 5	Thứ 3 • Thứ 6
Phòng họp Minemachi	Denenchofu Honcho 7-1	Từ ngày 26 tháng 5	Thứ 2 • Thứ 4 • Thứ 5
Tòa nhà chính phủ khu vực Omori	Omori Nishi 1-12-1	Từ ngày 1 tháng 6	Thứ 3 • Thứ 7 • Chủ nhật
Trung tâm xúc tiến lực khu vực Rokugo	Naka Rokugo 2-44-11	Từ ngày 1 tháng 6	Thứ 3 • Thứ 6 • Chủ nhật
Phòng thể dục cư dân khu vực Quận Ota	Shimomaruko 3-1-3	Từ ngày 2 tháng 6	Thứ 4 • Thứ 7
Tòa nhà chính phủ khu vực Chofu	Yukigaya otsukamachi 4-6	Từ ngày 5 tháng 6	Thứ 7 • Chủ nhật
Tòa nhà chính phủ khu vực Kamata	Kamata Honcho 2-1-1	Từ ngày 5 tháng 6	Ngày 5 • 6 • 12 • 13 tháng 6, ngày 22 tháng 7
Tòa nhà chính phủ khu vực Kojiya • Haneda	Higashi Kojiya 1-21-15	Từ ngày 6 tháng 6	Thứ 2 • Thứ 7 • Chủ nhật

Lịch trình đặt hẹn ghi trong thư gửi phiếu tiêm chủng đã thay đổi

Ban đầu chúng tôi dự định tiếp nhận đặt hẹn hàng tuần nhưng vì đã có đủ lượng vắc xin dự kiến nên chúng tôi tiếp nhận đặt hẹn đến cuối tháng 7 (Nhận đặt hẹn tiêm chủng lần 2 cùng lúc với lần 1)

Tiêm chủng cá nhân (Trong Quận có trên 200 Cơ sở Y tế)

Sau ngày 1 tháng 6, chúng tôi tiếp nhận đặt hẹn theo trình tự từ các Cơ sở Y tế đã sẵn sàng (Bắt đầu tiêm chủng sau ngày 7 tháng 6)

Ở 1 số Cơ sở y tế (※) sẽ tiếp nhận đặt hẹn từ ngày 21 tháng 5 (Tiêm chủng thì sau ngày 25 tháng 5)
※ Phòng khám Nội khoa • Thần kinh Arai (Higashi kojiya), Phòng khám Nội khoa Ikegami Minami (Ikegami), Phòng khám Suzuki (Omori nishi), Phòng khám Hasunuma (Nishi kamata)



▲ Về địa điểm tiêm chủng

Vui lòng đặt hẹn tại **Tổng đài Tiêm vắc xin corona chủng mới của Quận Ota hoặc Hệ thống tiếp nhận Đặt hẹn của Quận Ota**. Những Cơ sở y tế có thể đặt hẹn, hãy xem trong danh sách các Cơ sở y tế được gửi kèm cùng với phiếu Tiêm chủng. Không thể đặt hẹn trùng lặp 「Tiêm chủng đoàn thể」 và 「Tiêm chủng cá nhân」, nhiều Cơ sở y tế v.v. Ngoài ra, vui lòng không liên hệ trực tiếp đến Cơ sở y tế vì điều này có thể làm ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh bình thường

Khi tiêm chủng vắc xin, những người cần phải chú ý v.v.

Những người không thể tiếp nhận	<ul style="list-style-type: none"> • Vào ngày tiêm chủng bị sốt trên 37.5 độ C • Chưa đặt hẹn • Bị bệnh cấp tính nặng • Đã từng bị phản ứng dị ứng nghiêm trọng với các thành phần của vắc xin lần này (Tham khảo bản hướng dẫn gửi kèm theo với phiếu tiêm chủng).
Những người cần phải chú ý	<ul style="list-style-type: none"> • Hiện tại ,đang điều trị các bệnh sau • Những người đang điều trị bệnh tim,bệnh thận,bệnh gan,bệnh về máu,suy giảm hệ miễn dịch v.v. • Những người bị bệnh khó cầm máu hay đang uống thuốc làm trơn máu (thuốc chống đông máu) • Đã từng có các triệu chứng như sau • Triệu chứng dị ứng nghiêm trọng với thuốc và thực phẩm • Co giật

Vui lòng trao đổi với bác sĩ gia đình v.v. trước xem có thể tiêm chủng vắc xin được không

Sau khi tiêm chủng
Nơi tư vấn khi có bất thường trong cơ thể

Trung tâm tư vấn phản ứng phụ vắc xin corona chủng mới thành phố Tokyo
☎03—6258—5802
(Đổi ứng 24 giờ. Kể cả thứ 7 • chủ nhật và ngày lễ)

Lịch trình cho người dưới 64 tuổi

① Những người từ 60 ~64 tuổi	Phiếu tiêm chủng dự định sẽ gửi vào cuối tháng 7. Những người ① không cần đưa ra yêu cầu nhưng những người ②③ sẽ được ưu tiên tùy theo yêu cầu Dự định bắt đầu tiêm chủng từ sau cuối tháng 7. Sau khi phiếu tiêm chủng đến, xin hãy đặt hẹn. Vui lòng kiểm tra trang web của Quận để biết chi tiết về phạm vi của những người trở thành đối tượng ②③ và cách thức đăng ký. ※ Chúng tôi cũng sẽ thông báo ở bản tin của Quận số ra ngày 1 tháng 6
② Những người từ 16~59 tuổi có tiền sử có bệnh nền	
③ Những người từ 16~59 tuổi làm việc tại các cơ sở người cao tuổi	
Những người từ 16~59 tuổi	Chúng tôi đang điều chỉnh thời điểm gửi phiếu tiêm chủng v.v. Ngay sau khi có quyết định, chúng tôi sẽ thông báo trên trang web của Quận v.v.

Chúng tôi sẽ chuẩn bị phiên bản âm thanh • Phiên bản dịch chữ nổi của 「Hướng dẫn tiêm vắc xin corona chủng mới」 tại Tòa nhà chính phủ khu vực, Ban phúc lợi cho người khuyết tật và hỗ trợ lẫn nhau

Thông báo về tiêm vắc xin corona chủng mới
Vui lòng xem trên trang web của Quận Ota

